

الباب الثاني الإطار النظري

أ. وسائل التعليمية

أ. مفهوم الوسائل التعليمية

إنّ التعليم نشاط يحتاج إلى وسائل تساعد على النجاح فيه، ولا يسير التعليم سيرا حسنا إلا بها. الوسائل التعليمية عبارة عن الوسائل التي يستعين بها المدرس في التدريس. وقد تأتي هذه الوسائل في صورة الأدوات التعليمية كالسبورة والطلاسة والطباشير وغيرها. وتسمى الوسائل التعليمية في بعض الأحيان بوسائل الإيضاح.

وسائل الإيضاح هي كل ما يقع تحت حواس التلميذ، ولا سيما سمعه وبصره. ومن العلماء من يعتبرها مصدرا للعلم ونهجا للمعلومات والمعاني، لذلك أطلق عليها اسم (مواد التعلم والتعليم). ومنهم من لا يرى فيها إلا وسائل عادية لتوضيح المعاني وتفريبها إلى مدارك الطلاب. ومن هذا المفهوم سميت بأدوات التعلم والتعليم، أو وسائل الإيضاح أو وسائل السمعية البصرية.¹

¹ سوترسنو أحمد وغيره. أصول التربية والتعليم الجزء الثالث. (فونوروكو: معهد دار السلام كومنور للتربية الإسلامية الحديثة، الطبعة المنقحة الثانية. ٢٠١٤). ص. ٢٤.

كانت كلمة *Media* أصله من اللغة اللاتينية *Medius* ومعناه الوسيط، والوسيلة، وآلة ليحوّل أو ليبلغ الشيء. وفي اللغة العربية بمعنى "الوسائل" أو موصلة المعلومات من مرسل المعلومات إلى مراسل إليه.^٢ وقال سنجايا أنها وسائل التعليمية هي الوسيط من مخبر إلى مراسل إليه، كالفديو، التلفاز، الحاسوب، وغيره الذي استعماله لتحويل المعلومات الذي يبلغه. جعل الوسائل التعليمية بسبب أو الوسيط في يبلغ الدرس. هذا التعريف تأكد مع Smaldino وغيره أنها وسائل التعليمية مشتغل ليبلغ الدرس بين التلميذ والمعلم في عملية التعليم ليخلق عملية التدريس نافذ بتأثير حال و بالقرب الدرس للمرفق المعلم والتلميذ في الربط الاتصال.^٣

الوسائل التعليمية هي أدوات وأجهزة يستخدمها المعلم لتحسين عملية التعليم والتعليم وزيادة كفاءتها. وتطلق على هذا المعنى مسميات كثيرة منها معينات سمعية وبصرية أو تكنولوجية التعليم أو الوسائل التعليمية.^٤

² Azhar arsyad. Hal 3.

³ Rio Bagus Purnama, dkk. *Pengembangan Media Pembelajaran Mobile Learning Berbasis Android Sebagai Suplemen Pembelajaran Fisika SMA Pada Materi Usaha Dan Energi*. Lampung: FKIP UNILA. Hal 65.

^٤ فائزة الفكرة. ص. ٢١.

عرف محمد محمود الحيلة بأنها : أجهزة، وأدوات، ومواد، يستخدمها المعلم لتحسين عملية التعليم والتعلم وتقصير مدتها، وتوضيح المعاني، وشرح الأفكار، وتدريب التلاميذ على المهارات، وغرس العادات الحسنة في نفوسهم، وتنمية الاتجاهات، وعرض القيم دون أن يعتمد المدرس على الألفاظ والرموز والأرقام وذلك للوصول بطلبته إلى الحقائق العلمية الصحيحة والتربية بسرعة وقوة وبتكلفة أقل. أما خالد محمد السعود فعرفها أنها: جمع الأدوات والمواد التي يستخدمها المعلم لنقل محتوى الدرس إلى المتعلمين بهدف تحسين العملية التعليمية دون الاستناد إلى الألفاظ المجردة فقط.⁵

وبذلك، وسائل التعليمية هي كل شئ الذي يستعمله المعلم ليسهل أن يحوّل أو يرسل مواد التعليم للتلاميذ حتى وصلت أهداف تعليميه.

ب. أنواع الوسائل التعليمية

بناء على المعلومات التي استعملها تنقسم الوسائل التعليمية إلى تنوعا. نقل أزهار أرشاد بناء على نمو التكنولوجيا، تجتمع الوسائل التعليمية إلى أربع

⁵ Rais Abdullah. الوسيلة التعليمية في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها. Dinamika Ilmu, Vol 16 No.1, 2016. Hal. 95.

نوعاً، فهي: (١) الوسيلة حصول التكنولوجيا البصمة، (٢) الوسيلة حصول التكنولوجيا السمعية البصرية، (٣) الوسيلة حصول التكنولوجيا بناء على الحاسوب، و (٤) الوسيلة مركب بين التكنولوجيا البصمة والحاسوب.^٦

الوسيلة حصول التكنولوجيا البصمة هي الوسيلة التي تحصل أو تبليغ المواد، كالكراسة و المواد البصرية الراكدية. والوسيلة البصمة نحو النص و الرسم البياتي و الصور أو التمثيل التصوير والتناسل. والوسيلة السمعية البصرية هي الوسيلة التي تحصل المواد باستخدام قاطرة الميكانيكي والألكتروني ليرز الرسالة السمعية البصرية. وهذه الوسيلة كالفيلم و الفيديو و التلفاز. والوسيلة أساس على الحاسوب هي الوسيلة التي تحصل المواد باستخدام مصادر أساس على (Microprocessor). والفرق بين هذه الوسيلة هي المعلومات تبليغ أن تضع في الرقمي، وليس البصمة. تستند الوسيلة أساس على الحاسوب يستخدم ستر الزجاجي ليرز المعلومات إلى التلاميذ. متعددة من جنس التطبيق في هذا التعلم يسمى *Computer Assisted Instruction* (تعلم بالمساعدة الحاسوب). الوسيلة البصمة والحاسوب هي الوسيلة لتحصل و تبليغ المواد التي تجمع بعض الوسائل

⁶ Azhar Arsyad. Hal. 31.

التي متيّم بالحاسوب. تركيب من هذا النوع يعتبر طريقة مَحَنكة جدا، لاسيما متيّم بالحاسوب عنده الكفاية البديع كالقرص صلب كبير، وشاشة بتقرير مطول، ونظام السمعية. وهذه الوسيلة تسمى باسم الوسيلة التفاعليّة، لأنّ التعليم تساعد بالحاسوب كفيديو التفاعليّة.

وكما نقل سوجانا و أحمد رفعي يفرق الوسيلة إلى أربعة نوعا، فهي:

١. وسيلة الرسم البياني أو تسمى اثنا قياس، يعنى الوسيلة التي لها القدر طويل و واسع. نحو البصرية، كالرسم، والصورة، ورسم البياني، وسطر أو خط البياني، والملصق، والبطاقة، والفكاهي، وغيره.
٢. وسيلة المحسّم، يعنى في شكل الشاكلة كالجما، والقطع، والمراكب، وشاكلة العمل، والمجسم، والديوراما، وغيره.
٣. وسيلة المسقط كالشرائح، والفيلم الشرائح (*Film Strip*)، والفيلم، واستعمال OHP، وغيره.
٤. استعمال البيئة المعيشية للوسيلة التعليم.^٧

⁷ Sudjana dan Ahmad Rivai. *Media Pengajaran*. Bandung: SBAIgensindo, Cetakan ke-14, 2019. Hal 3-4.

وأما نقل رودى و شىفى فى كتابه ىنستق الوسىلة التعلىمىة إلى سبعة

نوعا، وهى:

١. الفرقة الأولى (رسم البىانى، ومادة البصمة، والصورالصامت)

- رسم البىانى هى وسىلة البصرىة تبرز معلومة، وفكرة، أو رأى،

بتقسىم الألفاظ، والجملة، والأرقام، والرمز أو الصور. رسم البىانى

باستعمالها لىحمس، وىبىن الفكرة، وىصور المعلومة حتى الحماسة

وىتذكر الانسان. نحو: رسم البىانى، وخط البىانى، والسطر،

والتصمىم، والملصق، واللوح الفانىلا، واللح الإعلانات.

- مادة البصمة هى وسىلة البصرىة تجعلها بعملىة المطبعىة. وهذه

الوسىلة تبرز رسالنها بأحرف أو الصور التىبىن لتوضح الرسالة أو

المعلومات التى تبرزها. نحو: الكتاب، والشاكلة، والمادة التعلىمىة

المبرمجىة.

- صورالصامت هى وسىلة البصرىة كالصورة تصنع بالتصوىر. نحو:

الصورة

٢. الفرقة الثانية (وسيلة المسقط الصامت)

وسيلة المسقط الصامت هي وسيلة البصرية المتوقعة أو الوسيلة مشروع الرسالة، حيث لا يتحرك الإسقاط أو قليلا من التحرك. نحو: OHP/OHT، طمس التخطيط، والشرائح، وشريط الفيلم (Film Strip).

٣. الفرقة الثالثة (وسيلة السمعية)

وسيلة السمعية هي وسيلة التي تبليغ الرسالة الشرعية بالسمعي. الرسالة هي معلومات التي تبليغ صب في الرموز السمعي كالألفاظ، والموسيقى، والتأثيرات الصوتية. نحو: راديو، ومسجل الشريط المغناطيسي.

٤. الفرقة الرابعة (وسيلة السمعية البصرية الصامتة)

وسيلة السمعية البصرية الصامتة هي وسيلة التي تبليغ رسالة الشرعية بالسمعي والبصري، لكن تحصيل الصورة هي الصورة الصامتة أو قليلا من التحرك. نحو: شرائح الصوتية، وشريط الفيلم الصوتية (Film Strip)، ومعبعن الصفحة.

٥. الفرقة الخامسة (وسيلة الصور العيش أو الفيلم)

الفيلم يسمى الصور الحية (Motion Pictures)، يعنى باقة من الصور الصامت (Still Pictures) التى تنقص و مسقط حتى تطلع الحية والمتحركة. أهما تبرز رسالة السمعية والبصرية والمتحركة. لأنه، يعطى الفيلم الطابع انطباع لمشاهده. نحو: فيلم الصامت، وفيلم الصوت، وفيلم السوار التى نهايته متسلسل ومسقطه لايتطلب من الغرفة الغشقة.

٦. الفرقة السادسة (وسيلة التلفزيون)

وسيلة التلفازيون هي وسيلة تبهن الرسالة بالسمعية البصرية والمتحركة (الفيلم سواء). نحو: منفتح التلفزيون (Open Boardcast Television)، ومحدود التلفزيون النشرة (TVST/CCTV)، والوسيلة الفيديو-الكاسيت-السجل (VCR).

٧. الفرقة السابعة (وسائل المتعددة)

وسائل المتعدّدة هي نظام الارسال باستخدام مواد متنوعة التي تشكّل الآحاد أو الإباله. مثلا شاكلة التعليمية الته تتركب من البصمة، والسّمعيّ، والسّمعية البصريه. نحو: الوسيله الموضعه و الوسيله التفاعليه.^٨

ووسائل المتعدّدة هي وسيله التقديمه باستخدام النص، والسّمعية، والبصريه معا. قال Smaldino ... الخ أنّها استخدام عنصران أو زاد وتتركب من النص، ورسم البياني، والصور، والصورة، والسّمعية، والفيديو، وحيوية رسم بالكامل. وتنقسم متعدّدة الوسائل إلى قسمين، فهي: (١) وسائل المتعدّدة الطوليّة (واحد وجه)، و (٢) وسائل المتعدّدة التفاعليه(وجهان).

أما وسائل المتعدّدة الطوليّة هي متعدّدة الوسائل لا مجهر بمدقق الحسابات التي سار مع مستعمل. وهذه وسائل المتعدّدة تسير تباعا، نحو: التلفزيون والفيلم. وأما وسائل المتعدّدة التفاعليه هي وسائل المتعدّدة مجهر بالمدقق الحسابات التي سار مع مستعمل حتى تستطع

⁸ Rudi Susilana dan Cepi Riyana. Hal 13-21.

المستعمل أن اختيار كما يحلو له لعملية بعده، نحو: وسائل المتعدّدة التفاعلية، وتطبيق اللعبة، وغيرها.

ووسائل المتعدّدة في التعليمية هي مجتمعة عن الوسيلة المتنوعة وتتركب من النص، ورسم البياني، وصورة الصامتة، وحيوية الرسم، والسمعية، والفيديو (فورونطا).

وهناك وسائل المتعدّدة التعليمية بمعنى تطبيق وسائل المتعدّدة التي تستخدم في عملية التعليمية لتبليغ الرسالة (العلوم، والمهارة، والسحنة) تستطيع أن تثير الفكرة، والحسي، والاهتمام، وإرادة التعلم حتى بقصد عملية التعليمية محتمل، ومصمم، ومقيد.⁹

بناء على رأس، فالوسيلة التعليمية تنقسم على جنسين، يعني: وسائل التعليمية الإلكترونية و وسائل التعليمية غير الإلكترونية.

ج. سمات الوسائل التعليمية

هناك سمات الوسائل التعليمية التي يناسب بعملية التعليمية، وهي:

⁹ Nunuk Suryani, dkk. *Media Pembelajaran Inovatif Dan Pengembangannya*. (Bandung: PT. Remaja Rosdakarya, cet.pertama. 2008). Hal. 195-196.

١. التشويق، حيث تعتبر عامل هام لنجاح الوسيلة لأن الهدف منها تسهيل عملية التعليم بشكل عام. وتقع مسؤوليته على المصمم والمنتج ومن الأمثلة على ذلك الألوان في اللوحة التعليمية، جودة المعلومات أو الإخراج والتصوير لفيلم السينمائي، ومن العوامل التي تساعد على التشويق نذكر مايلي:

- شد انتباه المتعلم لمنج الفوضى والتلهي بأشياء أخرى.
- إثارة التساؤلات وإطلاق الخيال والتكفير للمتعلم لاكتشاف الجديد.

- طرد الملل والإقبال على الدرس للمتعلم.

٢. الملائمة، ويجب أن تكون الوسائل التعليمية مناسبة كما يلي:

- مستوى المتعلم اللغوي والمعرفي، والانفعالي، والجسمي، أي مناسبة اللغة والخبرات السابقة والنضع الانفعالي، والجسمي للمتعلم.

- حجم المجموعة التي ستعرض لها الوسيلة كبيرة أو غير ذلك.

- الوقت المخصص للعرض: حصة كاملة أو أكثر أو أقل.
 - البيئة الإجتماعية مراعاتها لعادات وتقاليده.
 - البيئة التعليمية مراعاة الإمكانيات المادية لعرض الوسيلة وتوفير الخدمات.
 - محتوى المنهاج ونوع المادة الدراسية التي تستخدمها الوسيلة.
 - أهداف الدرس التعليمية بجميع مستوياتها المعرفية والانفعالية والحركية.
 - اتجاهات المعلم وميوله ومهاراته في استخدامها.
٣. التنظيم، فلا يجوز أن تعرض الوسيلة المحتوى بشكل فوضوي، فالتنظيم في عرض المحتوى من السهل إلى الصعب ومن الكل إلى الجزء، ومن المعلوم إلى المجهول، ضروري لنجاح الوسيلة كما في المنهاج الدراسي يدخل ضمن التنظيم: البعد عن التعقيد، الوضوح الصوتي، أو الكتابي، أو الألوان، أو الصور..... إلخ حسب نوع الوسيلة.

٤. الصدق والدقة، الصدق في المعلومات الواردة في الوسيلة، تجعل المتعلم يثق بما وهذا يستدي من المصمم والمنتج والمستخدم التأكد من صحة المعلومات قبل استخدامها، وتوحي الدقة في المعلومات وفي الإنتاج.

٥. التناسق، لا بد أن يتم فيه صقل ذوق المتعلم، إضافة إلى التشويق ومثال على ذلك تناسق الألوان، حجم حروف الكتابة، تناسق بين الصوت والصورة.

٦. الأمان، لا بد تكون الوسيلة التي ستعرض في الموقف التعليمي على درجة من الأمان، أي عدم إحضار أحداث لمتعلم مثل إحضار أفعى للعرض أو استخدام جهاز غير أمين كهربائيا (السعود).^{١٠} مما سبق الطلبة بتلخيص سمات الوسائل التعليمية في الشكل التالي:

¹⁰إلهام جريدي. حتى مساحمة الوسائل التعليمية في تنمية التفكير بالابداعي لدى متعلمي السنة الرابعة والخامسة ابتدائي من وجهة نظر معلمي ابتدائيات مدينة عين ملبلة. (قسم العلوم الاجتماعية، كلية العلوم الانسانية الاجتماعية. جامعة الغربية بن ميمدي-أم البواقي، ٢٠١٧). ص. ٣٩-٤٠.



كما نقل Gerlach & Ely في كتابه أزهار أرشاد، هناك ثلاث سمات

الوسائل التي فكرة لماذا المستخدمة الوسائل الإعلام وما يعمل به الوسائل الإعلام التي لا يمكن المعلم أن يفعل ذلك (غير كفاءتها).

أ. المثبتات (*Fixative Property*)

هذه سمة توضح أنّ قدرة الوسائل الإعلام هي تسجّل، وتحتفل، وتبقي،

ويعمّر الأحداث أو الكائن ما.

ب. المتلاعببة (*Manipulative Property*)

هذه سمة بمعنى التحول من حدث أو كائن متوقَّع الوسائل الإعلام المتلاعببة. الأحداث وقتا طويلا يمكن تقديمها إلى التلاميذ في دقيقتين أو ثلاث دقائق بطريقة التصوير.

ت. التوزيع (*Distributive Property*)

سمة التوزيع من الوسائل الإعلام يمكن حدث أو كائن تحولت عبرالفضائيّ في وقت واحد، تقديمها إلى بعض التلاميذ بدافع التجربة النفس النسبية عن ذلك الحادث. أساسا وسائل التعليمية تتكون من أشكال متنوعة.

د. أهمية الوسائل التعليمية وفوائدها

أهمية الوسائل التعليمية هي آلة تساعد المعلم التي تثير الحال، والبيئة المنسّقة والخلق المعلم (سووياني وأغونج). أما سناكى أنها وسائل التعليمية تهدف

لتثير التعليمية، كما يلي:

أ. يحضر عرض حقا.

ب. يجعل مزيف من العرض حقه.

ج. تحويل مجرد إلى تحويل ماديا.

د. احساس بسواء.

هـ. يرسى حد الوقت، والمكان، والحاصل، والحجم.

و. يعطى البيئة الدرس بسرور و يجتذبها حتى تتحقق أهداف التعليم.^{١١}

حمالك أتى بأنها الوسائل التعليمية في عملية التعليمية دس الدسائس

الجديد، وتنشط المحرض، واثار عملية التعليمية، وبذلك تأثير سيكولوجية

لتلاميذ. وفقا لهذا راء، يونوس في كتابه "التربية والتعليم" يقول كمايلي: أنها

أعظم تأثيرا في الحواس لضمان للفهم... فما راء كمن سمع. وبعده إبراهيم يبين

ما هامه الوسائل التعليمية، لأنها: تجلب السرور لتلاميذ وتحدد نشاطهم... أنها

تساعد على تثبيت الحقائق في اذهان التلاميذ... أنها تحيي الدرس.^{١٢}

¹¹ Nunuk Suryani. Hal 9-10.

¹² Azhar Arsyad. Hal 19.

وأما سوترسنو أحمد... الخ أن فوائد وسائل الإيضاح: أجرى رجال التربية بحثا عن أهمية وسائل الإيضاح. وقد جاءت النتيجة أن أهم فوائد هذه الوسائل تكمن فيما يلي:

١. أنها تضع في نفوس التلاميذ أساسا ماديا للتفكير الإدراكي الحسي، وفي الوقت نفسه إنها تقلل من استخدام التلاميذ ألفاظا لا يفهمون معناها.
٢. أنها تثير اهتمام التلاميذ كثيرا.
٣. أنها ترسخ المعلومات في أذهانهم.
٤. أنها توفر خيارات واقعية تدفع التلاميذ إلى نشاط الذاتي.
٥. أنها تخلق ترابطا الأفكار في ذهن التلاميذ، كما يحدث عند استخدام الصور المتحركة والتمثيلات والرحلات.
٦. أنها تساعد على نمو المعاني وزيادة الثروة اللغوية عند التلاميذ.
٧. أنها تنمي خبرات يصعب الحصول عليها عن طريقة أخرى، وتسهم في جعل ما يتعلمه التلاميذ أكثر كفاية وعمقا وتنوعا.

وبالإضافة، إن وسائل الإيضاح تقدم للمعلم أيضا خدمات جليلة،

منها:

١. إنها تساعده في تنظيم الدرس وتجعله محسوسا واضحا.
٢. إنها تساعده في اختيار أسئلة، فتجعلها متسلسلة تسلسلا منطقيًا.
٣. إنها تساعده في الإختصار في الشرح وتجنب اللف والدوران حول موضوع واحد.^{١٣}

لأنه، الوسائل التعليمية لها دور مهم جدا في عملية التعليمية. هي تعطى الحافز حتما للتلاميذ وكذلك للمعلم. بموجدها المعلم متهم للأخلق، والأنشاط، والمبتكر فدى تخلق بيئة التعليمية السرور ولا المملّ للتلاميذ. الآخر، اختيار الوسائل التعليمية لابد تناسبة حتى عملية التعليمية سيرا على الجيد والأهداف التعليمية تتحققها أيضا.

هـ. مفهوم التطبيق

على متن قاموس الإندونيسيا الكبيرة (KBBI) التطبيق هو نظام معدّ

ليرعي البيانات بحكم سن الرشد ويستعمل برمجة خاصا.^{١٤}

^{١٣} سوترسنو أحمد.. الخ ص. ٢٥-٢٧.

يعرفه تيرتبيصانو أنه التطبيق هو اصطلاح استعمال ليستخدم الحاسوب للحلّ المشكلة. عادة هذا الاصطلاحا ترابط و موحد بالبرمجيات (Software). وكانت كلمة التطبيق أصله "Application" معناه إتمام، وخطبة، واعتماد. باصطلاح التطبيق هو برنامج جاهز مفتعل ليعمل عملا للمستعمل أو التطبيق الآخر يستخدم لأهداف الأخر.^{١٥}

التطبيق هو برنامج جاهز لاستعمال، مكوّن ليعمل أن أمر من مستعمله. معناه الآخر هو مجموعة من البرنامج مكوّن ليعمل عملا خاصا الذي أمر مستعمله. أو يرده التطبيق هو برمجيات (Software) الذي مكوّن لتسهيل عمل الإنسان. إلا ذلك يساعد و هرع إلى عملية الناس، والتطبيق أيضا يخلق الحصول الدقة في حلّ المشكلة.^{١٦}

بذلك، التطبيق هو نظام أو برمجيات الذي مكوّن لتسهيل عمل الإنسان. بخاصّة في التربية التي تساعد المعلم لكونه الأدوات أو وسيلة التعليمية.

¹⁴ <https://www.materi.carageo.com/pengertian-aplikasi-menurut-para-ahli/> diakses pada 28 januari 2020.

¹⁵ Achmad Fikri Sallaby, dkk. *Aplikasi Widget Berbasis Java*. (Jurnal Media Infotama, Vol.11, No.2, September 2015). Hal. 172.

¹⁶ <https://pengajar.co.id/aplikasi-adalah/> diakses pada 01 Juni 2019.

و. وسائل التعليمية البطاقة الذكية

١. مفهوم بطاقة الذكاء الرباعية

البطاقة هي وسيلة التعليمية في الشكل البطاقة المصورة بالمقدار ٣٠X٢٥ سنتيمتر. الصوار تآلف باستخدام اليد أو لقطه، أو ينتفع الصورة/اللقطة التي توجد ملصقة على القرطاس البطاقة. الصوار التي توجد في البطاقة هي دورة رسالة المقدمة بالخبر في كل صورة مطبوعة من وراءه.^{١٧}

كما نقل أزهار أرشاد في كتابته: الوسيلة البطاقة هي بطاقة تشتمل على الصورة، والنص، أو العلامة التي تذكر أو تقيد التلاميذ إلى شئ الذي يتصل بالصورة ذلك. عادة مقدارها ١٢X٨ سنتيمتر، أو مناسب بالكثير أو قصيره الفصل الذي يوجه المدرسون.^{١٨}

نقل سوريانا البطاقة هي أحد لعبة مثقفة كالبطاقات التي تشتمل على الصورة والكلمة العمدية تصميم مع (Glen Doman) لترقية ناحية وسطها تطوير الذاكرة، تتمرن المستقلة، وترقية المفردات.^{١٩}

¹⁷ Rudi Susilana dan Cepi Riyana. Hal. 93.

¹⁸ Wining Sekarini. Hal. 22.

¹⁹ Khoirul Mizwar. Hal. 5

الوسيلة البطاقة هي وسيلة البطاقة التي تشتمل على الصورة التي

تتناول للبطاقة اللعبة حتى يمكن أن يهتمّ بالتلاميذ ليفهم المادة يبلّغه.²⁰

وقالت دينا إندريانا عرفت أنّها البطاقة هي وسيلة التعليمية المصورة

التي مقدارها حجم بالبطاقة البريدية أو نحو ٣٠X٢٥ سنتيمتر.²¹

وسيلة البطاقة هي أحد الوسيلة التعليمية التي متشكلة بطاقة المصورة

والنص. الصور في البطاقة هي سلسلة من الرسالة التي خدمة بالخبر في كل

الصور توضع في وراءه.

والآخر، البطاقة الذكية الرباعية هي بطاقة المصورة تشتمل على

المفردات اللغة العربية التي تتناول المتوقعة باستخدامة التطبيق في الهاتفيّ

(Smartphone). هذا التطبيق يشتمل طريقة القراءة المفردات عن المواد

"هوايتي" في الصف الثامن الثانوية. التلاميذ معروف إلى المفردات المتنوعة في

المواد الهواية وطريقة قرائتها. بطاقة الذكية الرباعية موجدتها التعلم الذاتي والآليّ.

مجهز بالقصة المناصرة يساعد التلاميذ لم الفصحح القراءة العربية.

²⁰ Imah Saroh. Hal. 30

²¹ Dina Indriana. *Ragam Alat Bantu Pengajaran*, (Yogyakarta: Diva Press, 2011). Hal. 68.

بناء على رأي، أن البطاقة الذكية الرباعية هي تتركب بين وسيلة
 البطاقة والتطبيق البطاقة الذكية الرباعية. البطاقة الذكية الرباعية تبرز في ٢ قياس
 (2D)، والمجسم (3D)، والرباعية (4D) للوسائل المتعددة التفاعلية التعليمية.
 البطاقة الذكية الرباعية الخاصة لتلاميذ في الثانوية. بهذه الوسيلة التلاميذ
 يستطيعون أن يدرسوا أكثر الحال بسرور.

٢. سمات البطاقة الذكية الرباعية

- البطاقة الذكية الرباعية هي وسيلة رسم البياني الواقعي والتطبيقي
 والمتوقع باستخدام التطبيق في الهاتفني (Smartphone). وسماتها كمايلي:
- بطاقة المصورة السارية.
 - لها وجهان، أمام ووراء.
 - أمامها الصور أو الرمز.
 - وراءها التعريف، والخبر من الصور، والإجابة، أو الشرح^{٢٢}.
 - متواضع و واقعي.
 - موجدتها ٢ قياس (2D)، والمجسم (3D)، والرباعية (4D)

²² Khoirul Mizwar, Hal. 5.

٣. توجيهات لاستخدام بطاقة الذكاء الرباعية

أ. استعدادي من استخدامها

- يستعد النفس. يجب المعلم أن يستولي على المادة التعليمية جيداً، عنده المهارات لمستخدم الوسيلة.
- تستعد بطاقة الذكاء الرباعية. قبل الابتداء أكد قدره اليكفي، شك تعاقبها أيضاً.
- أكد التطبيق المنشآت في هاتفكم.
- يستعد المكان. فيما تعلق بالمقام المعلم للمراسل التعليمية دقة في الوسط التلاميذ. وغرفة متزنة، وانتبه النبراس أو حدّة الضياء في الغرفة جيد. ومهمته التلاميذ ينظرون البطاقة الذكاء الرباعية بالواضح في كل وجه.
- يستعد التلاميذ. ينبغي التلاميذ متزن جيد، يعنى بالحلقة حوله المعلم، انتبه التلاميذ لينال الرأي بواف.^{٢٣}

²³ Rudi susilana dan cepi riyana. Hal.95.

ب. طريقة استخدامها

البطاقة الذكية الرباعية تجمع المسودة التعلم واللعب
اصبح واحدا حتى تخلق طريقة التعليمية باستماع. مادة خدم في
الفتان ومجهز بالصور، والصوت القصة، والشريط السينمائي
للدس الدسائس التلاميذ في التعلم. وبعده، برى كفاينهم باللعبة
التعليم المعد. أحده من اللعبة هو لفت أو عرض المسلسل، كما
يلي:

- اجعل التلاميذ إلى خمس فراق أو حسب الحاجة.
- اطلب أحدا منهم ليرأى الصور في البطاقة ثم التقط، و
عرض الصور التي رأها بمسلسل إلى التلميذ الآخر.
- ثم اطلب أحدا منهم تخمينها.

ت. طريقة اجرائها (ملحق)

٤. مزايا وعيوبها

أ. مزايا من البطاقة الذكية الرباعية

- النقال (Portable)
- الواقعي
- سهل التذكر
- السرور^{٢٤}
- موجدتها التعلم الذاتي والآلي
- أجهزة بالصوت القصة يساعد التلاميذ بفصاحة اللغة العربية.

ب. عيوبها

- لا يمكن استخدامها بقدر كبير
- لا يمكن استخدامها التطبيق بقمار الهاتف أقل
- مكلف التطبيق

ب. المفردات

١. مفهوم المفردات

²⁴ Rudi susilana dan cepi riyana. Hal.94.

المفردات هي أحد من ثلاثة عناصر اللغة التي تجب على التتقن، هذا المفردات مستخدم في اللغة الشفوي والمكتوبة، وأحد آلة لتطوير كفاية اللغة العربية الشخص. المفردات في اللغة الإنجليزية هي (Vocabulary) بمعنى مجموعة الألفاظ الذي يتكثل اللغات.^{٢٥}

المفردات واحدها مفردة، ونقصد بها اللفظة أو الكلمة التي تتكون من حرفين أو أكثر وتدلّ على معنى. وقال منير البعلبكي : المفردة (Vocabulary) يجمع المفردات التي يستخدمها الشخص أو طبقة ما.^{٢٦}

وفقا لما قاله (طعيمة) تنظر المفردات كالشيء حاجة الأساسية في تعليم

اللغة الأجنبية وأحد شروط لينال اتقان تلك اللغة بجيد. وقال Hornby AS يجلّله، (١) المفردات هي جدول الكلمات في كل الكراسة بالتعارف أو المترجم، (٢) المفردات هي مجموعة الكلّي من الكلمات التي (بالأحكام الذي يمزجها) تشكّل اللغة.^{٢٧}

²⁵ Syaiful Mustofa. *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif*. Malang: UIN-Maliki Press. 2017. Hal 59-61.^٩

²⁶ Moh. Mansyur Kustiwan. *دليل الكاتب والمترجم*. Jakarta: PT. Moyo Segoro Agung. 2002. hal. 135

²⁷ Aziz Fakhurrozi dan Erta Mahyudin. Hal. 194

وفقال Kridalaksana، لديه بعض الفهم، وهي: (١) عنصر اللغة الذي وفقا لجميع المعلومات عن المعنى واستخدام الكلمات، (٢) ثروة الكلمات لديه المتكلم أو مؤلف لغة و، (٣) قائمة الكلمات مرتبة مثل قاموس ولكن مع شرح مختصروعملي.^{٢٨}

عرف زلحّان في كتابه أنّها المفردات هي مجموعة المفردات التي تستخدمها الإنسان الشفوية أو المكتوبة الذي عنده التعريف والشرح ترجمته بدون تقييد بالألفاظ الآخر وتتركب الأبدية.^{٢٩}

بناء على الشرح، المفردات هي أحد عناصر مهمة في اللغة

٢. أنواع المفردات

طعيمة ينقسم المفردات إلى أربعة أنواع، مناسبة بخدمة وأهدافه، كما يلي:

أ. أنواع المفردات وفقا لمقام المهارات اللغوية

- مفردات للفهم (*Understanding Vocabulary*) : فيما

المحادثة أو القراءة.

^{٢٨} فائزة الفكرة. ص. ١٣

^{٢٩} Zulhannan. *Teknik Pembelajaran Bahasa Arab Interaktif*. (Jakarta: Rajawali Press. Cet, Ke-1, 2014). Hal 109.

- مفردات للكلام (*Speaking Vocabulary*) : استعمالها في الكلام العادية أو الرسمية.

- مفردات للكتابة (*Writing Vocabulary*) : استعمالها في الكتابة العادية: نحو دفتر اليومية، وجدول الأعمال وغيره، أو الرسمية: نحو الكتاب، والعلمية، والمجلة، والجريدة، وغيره.

- مفردات للكامنة : هي المفردات التفسيرية تناسب بمقام المباحث و تحليلية (تفهم من تحليلها ومن سماتها الصرقية أو الواسعية)
ب. أنواع المفردات وفقا للمعنى

- كلمات المحتوى (*Content Vocabulary*) هي المفردات الأساسية تشكيل الكتابة اصبح الصالح، كالأسماء، والأفعال، وغيره.

- كلمات الوظيفية (*Function Word*) هي المفردات الروابط والمجموعة المفردات والجملات حتى تشكيل التعرض الجيد في الكتابة. مثله حرف الجر، والأدوات الإستفهام، وغيره.

- كلمات العنقودية (*Cluster Word*) هي المفردات لا يقوم بذاته، لكن موحد بالكلمات الآخر حتى تشكيل المعنى المتنوعة. مثل "رغب".

ج. أنواع المفردات وفقا للتخصص

- كلمات الخدمة (*Service Word*)

- كلمات المحتوى التخصيصية (*Special Content Word*) هي

المفردات تستخدم مجال معين وتسمى *Local Word* أو

.Utility Word

د. أنواع المفردات وفقا للاستخدام

- مفردات الناشطة (*Active Word*) هي المفردات يكثر استعمالها.

- مفردات الخاملة (*Passive Word*) هي المفردات يقل استعمالها.³⁰

٣. أسس اختيار المفردات

قال عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان أن أسس اختيار المفردات هي:

١. الشيوخ

³⁰ Syaiful Mustofa. Hal. 61-63.

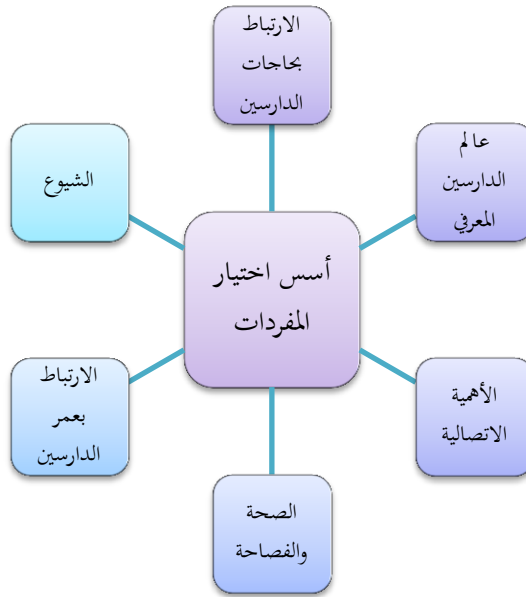
٢. الارتباط بمحاجات الدارسين

٣. الارتباط بعالم الدارسين المعرفي

٤. الارتباط بمستوى الدارسين العمري

٥. الأهمية الاتصالية

٦. الصحة اللغوية والفصاحة.^{٣١}



أما شيف المصطفى أنهما:

أ. توتر (Frequency) بمعنى اختيار المفردات استعمالها عادة.

^{٣١} عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان. ص. ١٥٨.

ب. توزع (Range) بمعنى اختيار المفردات عادة استعمال في العربيّ أو للناطقين.

ج. متاحة (Availability) بمعنى اختيار الكلمات المعين ومعناه.

د. ألف (Familiarity) بمعنى اختيار الكلمات عامّ ومشهور. وترك الكلمات نادر سمعه بمستعمله. كالشمس مشهور من الضحى.

هـ. شمول (Coverage) بمعنى اختيار الكلمات استعمالها في كل المستوى ولامتناه في مستوى معين. كالبيت أعم من المنزل.

و. اللامية بمعنى اختيار الكلمات بحاجة عادة.

ز. عوروبة بمعنى اختيار الكلمات اللغة العربية من اللغة الآخر. كالهاتف من التلفون.^{٣٢}

٤. أهمية المفردات

أما أهمية المفردات اللغة العربية، فهي:

- أ. يعرف المفردات الجديدة إلى التلاميذ فيما القراءة أو فهم المسموع.
- ب. يدرّب التلاميذ لحفظ المفردات بجيد.

³² Syaiful Mustofa. Hal. 63-64.

ج. يفهم المعنى المفردات، فيما الأصلي (Denotatif) يقوم الذاتي، أو

عندما استعمال في مقام معين (الإضافي Konotatif).

د. يمكن أن يقدر و يهدف المفردات في تعبير المحادثة والمكتوبة تناسب

في مقامه.^{٣٣}

٥. مؤشرات الانجاز المفردات

تعليم المفردات ليس يعاقب المفردات ثم التلاميذ يحفظه فقط، لكن

أكثره ذلك، يمكن التلاميذ يستولي على المفردات إذا كان يكتسب بعض من

المؤشرات. فهي:

أ. يمكن التلاميذ أن يرجيم المفردات بجيد.

ب. يمكن التلاميذ أن يتلقظ وكتابته بجيد وصحيح.

ج. يمكن التلاميذ أن يستخدمها في الجملة بصحيح، فيما محادثة أو

مكتوبة.

وأما محمد على الخول، مؤشرة التلاميذ يفهمون المفردات هي:

أ. يمكن التلاميذ يفهمون الكلمة عند السماع أو القراءة.

³³ Syaiful Mustofa. Hal. 62.

- ب. يمكن التلاميذ أن يتلقَّظ الكلمة بضبط عند استعماله في الكلام.
- ج. يمكن التلاميذ أن يستخدمها في الجملة المفيدة في الحادثة أو المكتوبة.
- د. يمكن التلاميذ أن يقرأ الكلمة في المكتوبة، فيما جملة المفيدة أو موافق

الذاتي.^{٣٤}

٦. أساليب التعليم المفردات

أما أساليب تعليم المفردات، فهي:

(١) سماع الكلمة

مرحلة الأولى، يفسح التلاميذ للسمع الكلمة الذي يتلفظ المعلم، فيما مفرد أو في الجملة. إذا عنصر الأصوات من الكلمة يتقن التلاميذ، فتكرارين أو ثلاثة تكرارا، يمكن أن يسمع التلاميذ بصحيح. هذه المرحلة مهمة جدا، لأن الأخطاء في السماع ينجح الخطأ أو غير الدقة في اللفظ والمكتوبة.

³⁴ Wining Sekarini. Hal. 41.

٢) لفظ الكلمة

مرحلة الثانية، يفسح التلاميذ ليتلفظ الكلمة الذي سمعه. لفظ الكلمة يساعد التلاميذ أن يتذكّر في وقت طويل. يحتفل المعلم بجهد عن الدقة اللفظ والنطق كل التلاميذ، لأن الأخطاء في اللفظ يسبب الخطأ في المكتوبة الكلمات العربية الذي أصبح الكلمات الإندونيسيا، كالعصر (asar)، والتقوا (takwa)، والفطرى (fitri). لأن التشوش عادة.

٣) تناول معنى الكلمة

يعطى المعنى إلى التلاميذ يتعد عن الترجمة، إلا ما في الطريق الآخر. هناك طريقة استعمال المعلم ليتعد عن الترجمة في يبين المعنى الكلمة. فهي:

- السياق، ليين المعنى "عم" مثلا، يعطى السياق : أبي له أخ

اسمه أحمد، فأحمد عمي.

- التعريف، يعطى التعريف لبيان المعنى الواقعي فنطقه استخدام
 للتعريف متعارف وفهم مع التلاميذ. مثلا، لبيان المعنى "الخال" و
 "العام" يعطى التعريف: الخال أخ الأم - الخالة أخت الأم،
 العام. أخ الأب - والعممة أخت الأب. بالظن أن التلاميذ
 متعارف الكلمة الأب، الأم، أخ، أخت.

- المرادفات، الكلمة تعرف معناها المرادف التي متعارف التلاميذ،
 تستطيع أن استعمالها لبيان المعنى. مثلا، لتعرف المعنى الكلمات:
 سي، سلم، يجري، تعطى مرادفها: سهى، نجا، يعدو، متعارف
 التلاميذ لأن مشهور.

- الأضداد، كما المرادف، ضدّ من الكلمة يبين معناها مدروس
 التلاميذ قبلها، تستطيع أن استعمالها لبيان المعنى الكلمة الجديدة.
 مثلا، مملوء x فارغ - راسب x ناجح - ظالم x عادل.

- البضاعة الأصلي أو مقلّده، الأدوات في الفصل، وفي الحديقة، وفي
 المدرسة عامتها، بمافيه الأعضاء الجسم، يستطيع أن استعمال

لتعرف المفردات الجديدة. والأدوات كبطافة التذكرة، وبطاقة الهوية، والاستمارة، وغيره، يستطيع أن منقول في الفصل للوسيلة. لكن، الأدوات الذي لايمكن منقول إلى الفصل، يكفي منقول مقلده فقط أو شاكلته كالسيارة، والسفينة، والطائرة، والفيل، والحصان، وغيره.

- الصورة، الصورة هي وسيلة التعليمية تستطيع أن تبين المعنى الكلمة. والصورة أيضا تشكل رسم البياني، مثلا ليبين الكلمات: وراء، أمام، حول وغيره. الخريطة مهمة لتعلم ظرف المكان والجحات. الصورة تشكل البطافة أو الصورة المسلسل، تستطيع اللقطة، وجزء من الجريدة، والمجلة أو الرسم.

- التتفة، متنوعة من التحرك أو البادرة تستطيع أن تحرك لتبين المعنى الكلمة، خاص الأفعال، مثلا: كتب، مسح، جلس، وقف. أن الكلمات عادتھا أصبح خارج الفصل، مثلا: لبس، كنس، قاد.

هذه الطريقة الواقعية لأن التلاميذ يسمعون و ينظرون و لتفتهم أيضا.

- الترجيم، للمفردات معين، مثلا المفردات المجرد، صعب لتوضح معناه بأسلوب وجهه، طريقة الترجمة تستطيع أن استعمالها.

٤) قراءة الكلمة

بعده يسمع، ويتلفظ، و يفهم المعنى الكلمات الجديدة، يكتب المعلم في السبورة. بعده يعطى التلاميذ الاحتمال للقراءته الجهرية.

٥) كتابة الكلمة

يساعد الاتقان المفردات، إذا التلاميذ يطلب ليكتب الكلمات الجديدة يعلمه عندما المعنى الكلمات المتجدد في ذاكرتهم. فيكتب التلاميذ في كراستهم بتمثيل ما كتب المعلم في السبورة، فيما المعلم يتعود ليكتب كل الاسم المفرد متبع بجمعه، وكل فعل الماضى متبع بمضارعه. مثلا: كتاب ج كتب - قلم ج أقلام - تلميذ ج تلاميذ، ذهب - يذهب، رجع - يرجع، خرج - يخرج.

٦) اجعل الجملة

مرحلة الأخر في عملية التعليم المفردات هي استخدامها الكلمات

الجديدة في الجملة المفيدة، فيما المحادثة أو المكتوبة.^{٣٥}

وأما عبد الرحمن أنه أساليب توضيح معنى المفردات، هي:

- بيان ما تدل عليه الكلمة بإبراز عينها أو صورتها أن كانت محسوسة

(قلم).

- تمثيل المعنى (فتح الباب).

- تمثيل الدور (مريض يشكو من بطنه).

- ذكر المتضادات.

- ذكر المترادفات.

- تداعى المعانى (للعائلة تذكر الكلمات: زوج وزوجة وأولاد وأسرة).

- ذكر أصل الكلمة ومشتقاتها.

- شرح معنى الكلمة بالعربية.

³⁵ Ahmad Fuad Effendy. *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*. (Malang: Misykat, 2017). Hal. 129-133.

- إعادة القراءة وتعددتها يساعد على معرفة المعنى أكثر.

- البحث في المعجم.

- إيرادها في أمثلة متعددة.

٧. يتحقق تعلم الكلمة إذا تم:

- نطقها نطقاً صحيحاً.

- فهم معناها.

- استعمالها في سياق لغوي صحيح.

- استخدام الكلمة المناسبة في السياق المناسب.

- هجاؤها وكتابتها.

- معرفة طريقة الاشتقاق منها.

٨. توجيهات لتدريس المفردات

- عالج عدداً معروفاً ومحدوداً من المفردات في الوقت الواحد.

- عالج "التعبيرات" بقوالبها الكاملة، ولا تلجأ إلى تجزئتها وشرح دلالة

كل جزء.

- لا تتوقف عند مجرد نطق المفردة وفهم معناها، بل لا بد من التأكد من أن الطلاب يستطيعون استخدامها في السياق الصحيح.
- درسها في سياقات طبيعية، ولا بأس من أفرادها بعد ذلك والتأكد منها بدون السياق.
- ضع المفردات الجديدة بسياق معلومة تراكييه ومفرداته، ليتم التركيز على المفردات الجديدة.
- تأكد أن المفردات مناسبة لمستوى الطلاب.
- المفردات لا تتعلم بالترتيب النمطي ولكن من خلال الاستدعاء والاستخدام في مواقف طبيعية أو شبه طبيعية.
- يتضمن الدرس أو الوحدة مفردات مختاره بعناية وتركيز.^{٣٦}

^{٣٦} عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان. ص. ١٥٩-١٦١.